



## Best choice.

Niederönz, 23.10.2018

### **Il centro di piegatura per lavorazione della lamiera completamente automatica**

**Bystronic amplia la pressa piegatrice Xpert trasformandola in cella di piegatura completamente automatica. Con la Bending Cell si riescono a gestire anche condizioni di ordini variabili in modo efficiente e ineccepibile.**

L'industria della lavorazione della lamiera è sotto pressione: si tratta di mantenere bassi i costi di produzione senza compromettere la qualità. Al contempo, considerando la crescente variabilità di forme, dimensioni e quantità, è necessaria sempre più flessibilità. Chi vuole rimanere competitivo deve rendere i propri processi più flessibili e, soprattutto, automatizzarli. Con la Bending Cell di Bystronic si possono riconciliare entrambi gli aspetti.

La cella di piegatura completamente automatica offre alle piccole e grandi aziende di produzione la massima efficienza e flessibilità nella piegatura. La Bending Cell è l'ideale per l'evasione di elenchi di job e per gli ordini variabili, da lotti di piccole dimensioni fino alle grandi serie. Il maneggevole robot abbinato alla pressa piegatrice Xpert high-end assolve

commesse di piegatura in modo completamente automatico e ineccepibile.

### **Risparmio di tempo attraverso l'automazione**

La Bending Cell riduce al minimo l'intervento manuale e ottiene il massimo dalle risorse disponibili. Il robot a 7 assi non solo cambia autonomamente pinze e utensili di piegatura, ma sa anche come gestire un ordine in modo più efficiente: il software intelligente determina in modo indipendente la sequenza ottimale degli utensili di piegatura utilizzati per ciascun elenco di job. Ciò consente un risparmio di tempo fino al 30 per cento.

Dopo la programmazione offline iniziale, la Bending Cell funziona in modo del tutto autonomo. Mentre il robot è impegnato nella piegatura, i collaboratori possono occuparsi di altri lavori, ad esempio la fornitura o la rimozione di lamiere e pezzi, l'azionamento della macchina di taglio laser o dell'impianto di saldatura. I turni notturni con l'alternanza di lavorazioni su pezzi differenti non sono un problema per la Bending Cell. La cella di piegatura gestisce anche una produzione di kit dove, in cicli ricorrenti, vengono realizzati tutti i pezzi per un prodotto completo.

L'impiego è estremamente semplice, poiché il controllo del robot e della pressa si trovano su uno stesso touchscreen. L'interfaccia utente ByVision Bending fornisce all'utente una panoramica sempre aggiornata sull'attuale stato dell'ordine e sul tempo di produzione rimanente e, a richiesta, anche

su dispositivi mobili. I dati per i nuovi ordini possono essere importati senza interrompere la produzione in corso.

### **Ripetibilità per pezzi perfetti**

Gli standard di qualità nel settore della lavorazione delle lamiere sono elevati. Già errori angolari nell'ordine dei decimi possono causare reclami. Con la Bending Cell le brutte sorprese nel controllo di qualità appartengono al passato, perché la cella di piegatura offre un altissimo grado di ripetibilità: il primo pezzo è perfetto esattamente come il millesimo.

La Bending Cell implementa in modo affidabile le specifiche della programmazione offline. Il sistema di misurazione angolare LAMS di alta precisione garantisce che tutti i fattori critici vengano compensati durante la piegatura, dai fluttuanti fattori di rimbalzo delle lamiere lavorate alle oscillazioni di temperatura nel padiglione di produzione. Il controllo di qualità è parte integrante della cella di piegatura, poiché gli angoli finali vengono registrati dal software.

### **Struttura modulare per maggiore flessibilità**

Le condizioni di ordini variabili richiedono soluzioni flessibili per l'automazione. La struttura modulare della Bending Cell garantisce un alto grado di flessibilità e un'elevata disponibilità. La dotazione completa, oltre alla pressa piegatrice Xpert, comprende un robot con dispositivo di cambio pinza/utensile nonché un ampio magazzino del materiale e

caricatore utensili. I vari moduli si possono acquistare anche singolarmente e postmontare secondo necessità. Pertanto, dispositivo di cambio pinza/utensile o magazzino del materiale e caricatore utensili si possono facilmente integrare anche in seguito.

Grazie alla struttura modulare, la Bending Cell può essere adattata alle specifiche esigenze di ogni impianto di produzione, anche in termini di prestazioni. Esistono cinque diverse versioni di robot tra cui scegliere, per carichi ammissibili da 90 a 270 chilogrammi. La soluzione per automazione è disponibile per presse piegatrici Xpert e Xpert Pro nelle versioni 100, 150, 250 e 320. La massima forza di piegatura è pari a 320 tonnellate mentre si possono ottenere lunghezze di piegatura fino a 3 metri. Chi già utilizza un'ideale Xpert, può facilmente postmontare la soluzione per automazione.

### **Concetto di automazione completo da un unico fornitore**

Molti cuochi rovinano la cucina – questo vale anche nelle soluzioni per automazione dove, di frequente, svariati fornitori hanno le mani in pasta. Quando si forniscono i servizi, spesso non è chiaro chi è responsabile e le responsabilità vengono rimpallate. Per il Cliente è un gran fastidio, che costa tempo e nervi.

Con la Bending Cell si escludono questi spiacevoli ritardi perché esiste un unico interlocutore: Bystronic fornisce pressa piegatrice, automazione, assistenza e consulenza completa da un'unica fonte. Che si tratti di

servizi, supporto nella programmazione o una modifica dell'impianto esistente – gli specialisti di Bystronic troveranno una soluzione per tutto.

Per maggiori informazioni: [bendingcell.bystronic.com](http://bendingcell.bystronic.com)



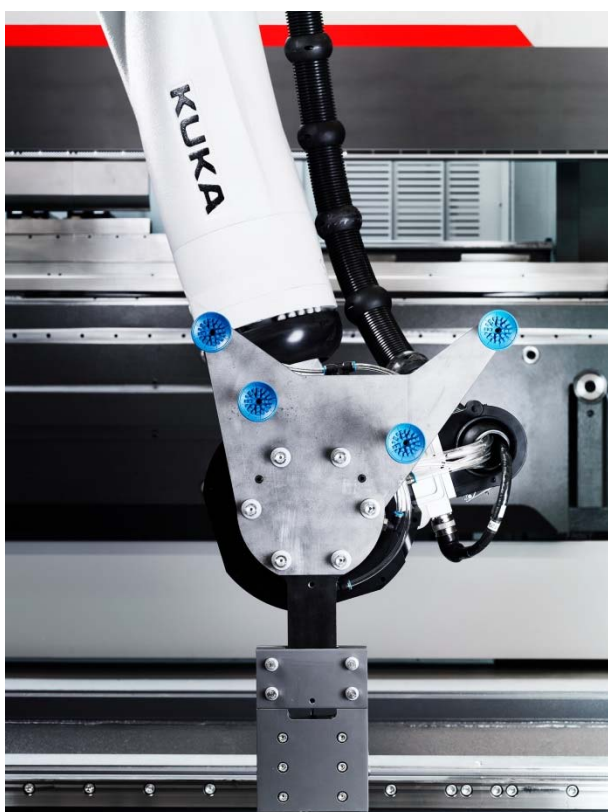
Cella di piegatura completamente automatica: La Bending Cell è l'ideale per l'evasione di elenchi di job e per gli ordini variabili, da lotti di piccole dimensioni fino alle grandi serie.



Maneggevole e autonomo: Il robot a 7 assi è l'ideale per carichi fino a 270 chilogrammi ed è in grado di cambiare autonomamente pinza e utensili di piegatura.



Flessibilità per ordini variabili: Il caricatore utensili, con un a capacità di 37 metri, offre spazio sufficiente per ospitare una vasta gamma di utensili di piegatura.



Tutto in pugno: La Bending Cell, all'occorrenza, si può allestire con 5-8 stazioni di presa. Ciò consente di lavorare in modo completamente automatico i pezzi con un'ampia varietà di forme e dimensioni.



Per il materiale fotografico, consultare il Media Center sulla homepage  
Bystronic:

**<https://bystronic.picturepark.com/WorldPort/Port/MediaCenter>**

#### **Qualche cenno su Bystronic**

Bystronic opera a livello mondiale offrendo soluzioni di alto valore nel campo della lavorazione delle lamiere. L'attenzione è posta sull'automazione dell'intero flusso di materiali e dati della catena di processo taglio e piegatura. Il portfolio include sistemi di taglio laser, presse piegatrici, oltre a soluzioni specifiche per automazione e software. La fornitura di servizi integrali completa l'offerta. La sede principale dell'azienda è a Niederönz (Svizzera). Altre due sedi per lo sviluppo e la produzione si trovano a Gotha (Germania), Tianjin (Cina) e Shenzhen (Cina). L'azienda dispone inoltre di proprie società di vendita e assistenza, attive in oltre 30 Paesi, ed è presente in numerosi altri Paesi con agenti.

Bystronic è il partner affidabile per innovazione a elevate prestazioni, competenza in loco e assistenza eccezionale. Dal 1994 Bystronic fa parte del Gruppo industriale svizzero Conzetta. Nel 2017 l'azienda ha realizzato un fatturato di 774 milioni di Euro, con oltre 2400 dipendenti.

#### **Ufficio stampa Bystronic**

Jean-Pierre Neuhaus  
Head of Corporate Communications  
Industriestrasse 21  
CH-3362 Niederönz

Telefono +41 62 956 35 77  
Mobile +41 79 206 09 74  
Fax +41 62 956 37 30  
E-mail [jean-pierre.neuhaus@bystronic.com](mailto:jean-pierre.neuhaus@bystronic.com)  
Internet [www.bystronic.com](http://www.bystronic.com)